

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sąd Okręgowy w Częstochowie (Puola) on esittänyt 20.1.2014 –
Ryszard Pańczyk v. Dyrektor Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i
Administracji w Warszawie**

(Asia C-28/14)

(2014/C 303/04)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Okręgowy w Częstochowie

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Ryszard Pańczyk

Vastaaja: Dyrektor Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

Unionin tuomioistuin on todennut 12.6.2014 tekemällään päätöksellä, ettei se ole selvästikään toimivaltainen vastaamaan Sąd Okręgowy w Częstochowien esittämiin kysymyksiin.

**Valitus, jonka Brown Brothers Harriman & Co. on tehnyt 20.2.2014 unionin yleisen tuomioistuimen
(yhdeksäs jaosto) asiassa T-389/13, Brown Brothers Harriman & Co. v. sisämarkkinoiden
harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), 9.12.2013 antamasta tuomiosta**

(Asia C-101/14 P)

(2014/C 303/05)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Brown Brothers Harriman & Co. (edustaja: asianajajat P. Leander ja T. Kronhöffer)

Muu osapuoli: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit)

Unionin tuomioistuin (kolmas jaosto) totesi 17.7.2014 antamassaan määräyksessä, että valitus jätetään tutkimatta.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (Itävalta) on esittänyt
17.4.2014 – Borealis Polyolefine GmbH v. Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und
Wasserwirtschaft**

(Asia C-191/14)

(2014/C 303/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Borealis Polyolefine GmbH

Vastapuoli: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko päätös 2013/448/EU ⁽¹⁾ pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY ⁽²⁾ 10 a artiklan 5 kohdan kanssa sen takia, että siinä jätetään 10 a artiklan 5 kohdan toisen luetelmakohdan a ja b alakohdan mukaisen laskentaperusteen ulkopuolelle prosessikaasuista aiheutuvat päästöt, jotka syntyvät laitoksista, jotka kuuluvat direktiivin 2003/87/EY liitteen I alaan, ja sellaisesta lämmöstä aiheutuvat päästöt, jota direktiivin 2003/87/EU liitteen I alaan kuuluvat laitokset käyttävät ja joka on peräisin yhteistuotantolaitoksista, joiden osalta päästöoikeuksien maksuton jakaminen on sallittua direktiivin 2003/87/EU ⁽³⁾ 10 a artiklan 1 ja 4 kohdan ja päätöksen 2011/278/EU mukaisesti?
- 2) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY 3 artiklan e ja u alakohdan kanssa — joko sellaisenaan ja/tai yhdessä direktiivin 2003/87/EU 10 a artiklan 5 kohdan kanssa — sen takia, että siinä säädetään, että hiilidioksidipäästöt, jotka aiheutuvat prosessikaasuista, jotka ovat peräisin direktiivin 2003/87/EY liitteen I alaan kuuluvista laitoksista, tai sellaisesta lämmöstä aiheutuvat päästöt, jota direktiivin 2003/87/EU liitteen I alaan kuuluvat laitokset käyttävät ja joka on peräisin yhteistuotantolaitoksista, ovat ”sähköntuottajilta” peräisin olevia päästöjä?
- 3) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EU tavoitteiden kanssa sen takia, että sillä luodaan epätasapaino sulkemalla 10 a artiklan 5 kohdan toisen luetelmakohdan a ja b alakohdan mukaisen laskentaperusteen ulkopuolelle päästöt, jotka aiheutuvat prosessikaasujen polttamisesta ja yhteistuotannolla tuotetusta lämmöstä, vaikka kyseiset päästöt oikeuttavat direktiivin 2003/87/EU 10 a artiklan 1 kohdan ja 10 a artiklan 4 kohdan mukaan ja päätöksen 2011/278/EU mukaan päästöoikeuksien maksuttomaan jakamiseen?
- 4) Onko päätös 2011/278/EU pätemätön ja ristiriidassa SEUT 290 artiklan ja direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan 5 kohdan kanssa sen takia, että kyseisen päätöksen 15 artiklan 3 kohdalla muutetaan direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan 5 kohdan toisen luetelmakohdan a ja b alakohtaa siten, että viittaus ”laitoksiin, jotka eivät kuulu 3 kohdan soveltamisalaan” korvataan viittauksella ”laitoksiin, jotka eivät tuota sähköä”?
- 5) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY 23 artiklan 3 kohdan kanssa sen takia, ettei kyseistä päätöstä ole annettu neuvoston päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklassa ja asetuksen N:o 182/2011/EU 12 artiklassa tarkoitetussa valvonnan käsitävässä sääntelymenettelyssä?
- 6) Onko Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 artiklaa tulkittava siten, että siinä suljetaan pois päästöoikeuksien maksuttoman jakamisen poissulkeminen virheellisesti lasketun monialaisen korjauskertoimen perusteella?
- 7) Onko direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan 5 kohtaa — sellaisenaan ja/tai yhdessä päätöksen 2011/278/EU 15 artiklan 3 kohdan kanssa – tulkittava siten, että siinä suljetaan pois sellaisen kansallisen oikeussäännön soveltaminen, jossa säädetään virheellisesti lasketun yhtenäisen monialaisen korjauskertoimen, sellaisena kuin kyseinen kerroin on määritelty päätöksen 2013/448/EU 4 artiklassa ja sen [alkup. s. 3] liitteessä II, soveltamisesta päästöoikeuksien maksuttomaan jakamiseen tietyssä jäsenvaltiossa?
- 8) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan 5 kohdan kanssa sen takia, että se kattaa yksinomaan päästöt, jotka ovat peräisin laitoksista, jotka ovat kuuluneet yhteisön järjestelmään vuodesta 2008 alkaen, eli että siinä suljetaan pois sellaisiin toimintoihin liittyvät päästöt, jotka kuuluvat yhteisön järjestelmään vuodesta 2008 alkaen (direktiivin 2003/87/EY muutetussa liitteessä I), silloin, kun kyseiset toiminnot ovat tapahtuneet laitoksissa, jotka kuuluivat yhteisön järjestelmään ennen vuotta 2008?

- 9) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan 5 kohdan kanssa sen takia, että se kattaa yksinomaan päästöt, jotka ovat peräisin laitoksista, jotka ovat kuuluneet yhteisön järjestelmään vuodesta 2013 alkaen, eli että siinä suljetaan pois sellaisiin toimintoihin liittyvät päästöt, jotka kuuluvat yhteisön järjestelmään vuodesta 2013 alkaen (direktiivin 2003/87/EY muutetussa liitteessä I), silloin, kun kyseiset toiminnot ovat tapahtuneet laitoksissa, jotka kuuluivat yhteisön järjestelmään ennen vuotta 2013?

- (¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 11 artiklan 3 kohdan mukaisista kansallisista täytäntöönpanotoimenpiteistä päästöoikeuksien jakamiseksi maksutta siirtymäaikana 5.9.2013 annettu komission päätös (EUVL L 240, s. 27).
- (²) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY (EYVL L 275, s. 32).
- (³) Päästöoikeuksien yhdenmukaistettua maksutta tapahtuvaa jakoa koskevien unionin laajuisten siirtymäsäännösten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan mukaisesti 27.4.2011 annettu komission päätös (EUVL L 130, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (Itävalta) on esittänyt
17.4.2014 – OMV Refining & Marketing GmbH v. Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und
Wasserwirtschaft**

(Asia C-192/14)

(2014/C 303/07)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

Pääasian asianosaiset

Valittaja: OMV Refining & Marketing GmbH

Vastapuoli: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko päätös 2013/448/EU (¹) pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY (²) 10 a artiklan 5 kohdan kanssa sen takia, että siinä jätetään 10 a artiklan 5 kohdan toisen luettelakohdan a ja b alakohdan mukaisen laskentaperusteen ulkopuolelle prosessikaasuista aiheutuvat päästöt, jotka syntyvät laitoksista, jotka kuuluvat direktiivin 2003/87/EY liitteen I alaan, ja sellaisesta lämmöstä aiheutuvat päästöt, jota direktiivin 2003/87/EU liitteen I alaan kuuluvat laitokset käyttävät ja joka on peräisin yhteistuotantolaitoksista, joiden osalta päästöoikeuksien maksuton jakaminen on sallittua direktiivin 2003/87/EU (³) 10 a artiklan 1 ja 4 kohdan ja päätöksen 2011/278/EU mukaisesti?
- 2) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EY 3 artiklan e ja u alakohdan kanssa – joko sellaisenaan ja/tai yhdessä direktiivin 2003/87/EU 10 a artiklan 5 kohdan kanssa – sen takia, että siinä säädetään, että hiilidioksidipäästöt, jotka aiheutuvat prosessikaasuista, jotka ovat peräisin direktiivin 2003/87/EY liitteen I alaan kuuluvista laitoksista, tai sellaisesta lämmöstä aiheutuvat päästöt, jota direktiivin 2003/87/EU liitteen I alaan kuuluvat laitokset käyttävät ja joka on peräisin yhteistuotantolaitoksista, ovat ”sähköntuottajilta” peräisin olevia päästöjä?
- 3) Onko päätös 2013/448/EU pätemätön ja ristiriidassa direktiivin 2003/87/EU tavoitteiden kanssa sen takia, että sillä luodaan epätasapaino sulkemalla 10 a artiklan 5 kohdan toisen luettelakohdan a ja b alakohdan mukaisen laskentaperusteen ulkopuolelle päästöt, jotka aiheutuvat prosessikaasujen polttamisesta ja yhteistuotannolla tuotetusta lämmöstä, vaikka kyseiset päästöt oikeuttavat direktiivin 2003/87/EU 10 a artiklan 1 kohdan ja 10 a artiklan 4 kohdan mukaan ja päätöksen 2011/278/EU mukaan päästöoikeuksien maksuttomaan jakamiseen?